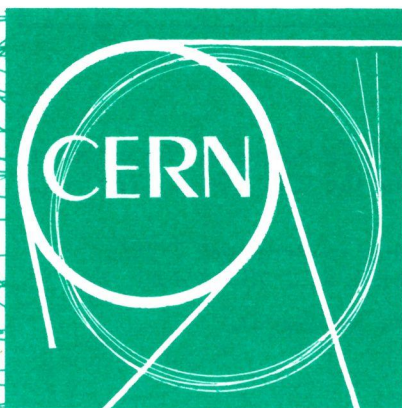




75-06-30/07-06

semaine
week

27

bulletin

Stages d'été

Comme chaque année à pareille époque, le CERN reçoit en ce moment un certain nombre d'étudiants provenant de ses Etats membres et inscrits pour les stages d'été. Cette année, le nombre de candidatures a atteint le chiffre record de 825 parmi lesquelles 160 seulement ont pu être acceptées en raison de nos possibilités d'accueil. Ces étudiants, qui doivent avoir terminé leur deuxième année d'Université ou de grande Ecole, vont passer au CERN un stage de deux mois au moins et de quatre mois au plus. Ils sont intégrés dans la plupart de nos divisions : NP, TC, DD, SB, ISR, MPS, HS, MSC. D'autres, en nombre plus restreint, travailleront dans certains groupes du Laboratoire II. Parallèlement, deux grandes séries de conférences sont organisées : la physique des particules (V.F. Weisskopf, V.F. Telegdi et A.D. Martin) et la programmation FORTRAN (Mme Burkhardt, Mme Edberg, M. Curran). Plusieurs autres exposés vont traiter de sujets plus particuliers, parmi lesquels : nos accélérateurs, certaines expériences avec nos grandes machines, les systèmes de détection des particules, l'informatique, la technologie du vide, la radioprotection. En outre, un effort nouveau a été déployé cette année pour l'enseignement populaire qui donnera à ces étudiants un aperçu général de l'ensemble de nos installations. Le programme complet des conférences (y compris les résumés) sera disponible vers le 7 juillet sous la forme d'une brochure. Cette brochure sera distribuée à tous les étudiants et aux conférenciers ainsi qu'aux secrétariats des divisions où elle sera à la disposition des intéressés. Le programme des stages d'été est organisé par le service des boursiers et attachés, Division du personnel, auquel toute question peut être posée.

Summer students

As in previous years at this time CERN is host to a number of students coming from the Member States. This year the number of candidates reached the record figure of 825 from whom only 160 could be accepted - the maximum number that we can cope with. These students who must have finished their second year at University or equivalent will spend between two and four months here. They will be distributed around the various divisions : NP, TC, DD, SB, ISR, MPS, HS, MSC; a few will work in the groups of Lab. II. In parallel with this operation two big series of conferences have been organized : particle physics (V.F. Weisskopf, V.F. Telegdi and A.D. Martin) and FORTRAN programming (Mrs Burkhardt, Mrs Edberg, Mr. Curran). Other lectures will deal with specialized subjects including our accelerators, certain experiments, particle detection systems, computers and numerical analysis, vacuum techniques, radiation protection. In addition, a new accent has been placed on general instruction to give the students a more global picture of our activities. The complete programme together with lecture summaries will be available by about July 7 in the form of a brochure. This brochure will be distributed to all students and lecturers as well as to divisional secretariats from whom copies can be obtained. The summer Students programme is organized by the Fellows and Associates Service, Personnel Division to which any question concerning the programme should be addressed.

